

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 89 (1963)  
**Heft:** 12

**Artikel:** Dilemma  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-502337>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.03.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Zum neuen Motorfahrzeuggesetz

Experte: «Wann hat der Fußgänger Vortrittsrecht?»

Prüfling: «Wenn er im Auto sitzt.»  
Igel

## Nicht säen, nur ernten

Neulich ist's passiert. Der Restaurateur suchte eine Serviertochter. Und es kam eine vorbei. Fragte vorweg:

«Jä, wie isch es in Irem Gschäft mit em Verdien?»

«Gar nid schlächt, Si chönd mit tuusig Franke im Monet rächne.»

«Und wie isch es mit em Zimmer?»

«Si händ bi üüs es Separatzimmer, ruigi Laag, chalt und warm Wasser, en Radio dine ...»

«Jaa, und wie isch es mit em Freitaag?»

«Im Prinzip ... also, lueged Si, mer chäämtid Ine au i däre Beziehung so witt als möglich entgäge. Wänn Si amene bestimmte Tag öppis voorhänd ...»

«Jo, wänn das esoo isch, dänn würd mer diä Stell glaub no zuesäge.»

Worauf der Restaurateur sagte: «Jetz nu no e paar Chliinigkeit, Fräulein. Ich mueß au no öppis fröoge. Erschtens: Wie stoots mit de Sprooche?»

«Jo, halt Tüütsch, wie's eso isch hüt.»

«Und tranchiere chönd Si?»

«Tranchiere? Nei, eigetli nid.»

«Flambiere?»

«Nei.»

«Aber en Martini zwägmache?»

«Was isch Martini?»

«So», meinte der Restaurateur.

«Dänn hetted mers. Si sind doch nid grad daas, was mir sueched. Adie!»  
BD

## Der Liebediener

Er duckt sich ohne Ende und fällt auf seine Knie, er reibt ergeben Hände und näselt: «Ganz wie Sie

es wünschen, soll's geschehen; ich hab' nie aufbegehrt. Sie treten mir die Zehen, ich fühle mich geehrt!»

Sein Dasein ist ein Rennen um aller Höhern Gunst, im Kriechen und im Flennen liegt seine Lebenskunst.

Zu einer eignen Meinung hat er noch nie geneigt, denn dafür bürgt die Bräunung, die seine Zunge zeigt.

Damit auf seinem Grabe auch eine Inschrift sei: Er war ein Musterknabe an Liebedienerei. Ernst P. Gerber

## Dilemma

«Es hät dänn scho e Nase», meint Herr Berger-Mützli, der es von fast gar nichts durch glückliche Bodenspekulationen zu viel zu viel gebracht hat. «Früher isch mer de Kaviar vil z tüür gsii, und jetz isch er mer vil z bilig.» fh

## Fragwürdig

Unerhört Geistreiches haben sie in Dingsbumsikon herausgetiftelt. Dort sind sie nämlich dazu übergegangen, Verkehrssünder ein einschlägiges Sätzli hundertmal schreiben zu lassen. Etwa so: «Ich darf

zwischen 07.00 Uhr und 19.00 Uhr auf dem Rathausplatz nicht länger als eine Stunde parkieren.» Und Aehnliches.

Man mag über den Schulbetrieb geteilter Meinung sein. Sicher ist: er bietet Nachahmenswertes und Vernünftiges. Und mitunter bietet er absoluten Quark. Und zum absoluten Quark gehört meines Erachtens das Bestrafen mit Sätzchenschreibenmüssen. Hundertmal: «Ich darf meine Schulkollegin während des Unterrichtes nicht an den Haaren ziehen.» Hundertfünfzigmal: «Ich habe den Mund zu halten, während der Lehrer auf die Wandtafel schreibt.» Zweihundertmal:

«Schwämme sind zum Wandtafelreinigen, nicht zum Umherwerfen in der Pause da.»

Wem keine besseren Strafen einfallen, der läßt das Bestrafen vielleicht am besten bleiben. (500 mal hinter die Ohren schreiben!) fh

## Aus dem Bundeshaus

Um dem Personalmangel abzuhelfen, hat man neuerdings im Bundeshaus einige pensionierte Lehrer eingestellt. Sie sollen sich jedoch nicht sonderlich gut bewähren, denn jedesmal wenn das Telefon läutet, gehen sie ins Freie, in der Annahme, es sei Pause. HZ



Massvolles Rauchen  
entspannt ...

gibt Ruhe und Überlegenheit.

Aber nur mit einer

wohlschmeckenden und

aromatisch-milden Cigarre ...

Opal-Elegantes,

eine Cigarre für Sie!

10 Stück Fr. 3.40 – 5 Stück Fr. 1.70